

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	CHEVROLET	Monza Station Wagon Modell 1EM15	CH 0333 77
Hersteller	CHEVROLET MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Warren Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"MONZA 1EM15" und "CH 0333 77" auf Hersteller-Plakette "1M15A.." vor Fahrgestell-Nr.		
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts auf Spritzwand		
Fahrgestellnummer	links hinter Frontscheibe		
Motorzeichen	"38" rechts, seitlich auf Zylinderkopf, beim Auspuffkrümmer (vom Importeur eingeschlagen)		
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel		
Geprüftes Fahrzeug	1M15A8U171528	Unveränderliche Zeichen im Typencode	1M15A.. / 1EM15

Fahrgestell	Anzahl Achsen		2	Anzahl Räder	4	Motor	BUICK	Typ	V6-231 2bb1(A)
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe					Marke	V	Takte	4
Getriebe	Automat					Bauart	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3-Stufen		Achsantrieb		auf Hinterräder	Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Dosierventil auf VR, Bremskraftbegrenzer auf HR					Kühlung	96,52	Hub	86,36
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder					Bohrung	3789	Hubraum	19,30
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment					Leistungs-PS	75 kW(102SAE)	bei U/min	3800
Dauerbremse	---					Lärm Nahfeld=	88	dB/A bei U/min	2850 x)
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert					Schalldämpfer	1 Topf 460x220x95 mm		
						Abgasprüfung	ECE-15; CO 0,2 % bei 810 U/min *)		
						Entstörung	BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4 = D		

Karosserie	Limousine (Kombiwagen)			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2 + 1 Heckklappe		Geschw. Messer	Leergewicht	730	630	1360
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c		Rückspiegel	Nutzlast	90	190	280
Unterlegkeil	---		Zugvorrichtung	Gesamtgewicht	820	820	1640
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	1747		
Anzahl Plätze	t 4	v 2	M	Reifengrösse	185/70 SR 13	185/70 SR 13	(Varianten +)
			h 2	Ply / bar	R / 1,9	R / 2,3	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	aussen		Tragkraft	830	960	
Länge	4506		Achsabstand	für V max	180	180	km/h
Breite	1675		Doppelachse				
Höhe	1420		Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst	1259 kg		
Ueberhang	s		Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst	454 kg		
	v	907		Garantierte Dachlast	90 kg		
	h	1135	Spurkreis	Geprüfte Anhängelast	1259 kg		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			l 10910	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	148 km/h		
			r 10910	Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		

	§)
Ausrüstung	HCR H4 (E)
Fernlichter	HCR H4 (E)
Abblendlichter	A (E) in HCR
Standlichter	SAE STIAR 71 GUIDE 10S
Schlusslichter	SAE STIAR 71 GUIDE 10S
Bremslichter	DOT IP 78 GUIDE s SAE P1A 74 h wie Schlusslicht
Richtungsblinker	v _____ s V+E=zus. h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v _____ s H=zus. h _____
Markierlichter	Zusätzliche Lichter
	Kontroll-Nr.-Befleuchtung 2/separat
	Scheibenwischer 2/Blatt mit <del>h/h/g</del> Waschanlage
	Warnvorrichtungen DELCO REMY F
	oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	C H E V R O L E T Monza		
Typenscheinnummer	CH	0 3 3 3 7 7	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 4	vorn	2
Leergewicht	1360	Treibstoff	B
Nutzlast	—	Steuer-PS	19,30
Gesamtgewicht	1747	Hubraum	3789

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,56 = 71,5 dB/A.
- \* Abgasprüfung : ECE-15-Genehmigungszeichen (inkl. Nummer) unter Motorhaube, rechts auf Spritzwand.
- + Reifenvarianten : 175 SR 13, V= 830 kg (1,8) / H= 950 kg (2,1), V-max. 180 km/h.  
 195/70 SR 13, V= 830 kg (1,7) / H= 960 kg (2,0), V-max. 180 km/h.  
 ER 78 - 13 B, V= 890 kg (1,7) / H= 970 kg (2,0), V-max. min. 148 km/h.  
 ER 70 - 13 B, V= 890 kg (1,7) / H= 970 kg (2,0), V-max. min. 148 km/h.
- §) Aenderungen (durch den Importeur ausgeführt) :
- orig. SEALED BEAM Scheinwerfereinsätze werden durch HCR H4 (E), mit Standlicht A (E), ersetzt.
  - orig. Standlichter in Blinkergehäuse (gelb) werden ausser Betrieb gesetzt.
  - Markierlichter vorne seitlich werden als Blinker geschaltet.
  - seitlicher Abstand der vorderen Blinker nicht eingehalten; zulässig gemäss Entscheid Eidg. Pol. Abt. vom 12.11.75.
  - Originalrückstrahler werden auf der Rückseite abgedichtet.
  - Auspuffrohrende wird nach links (bis max. 45°) geführt.
  - Katalysator darf im Originalzustand am Wagen belassen werden.
  - serienmässig aufgebauter Windabweiser am Fahrzeugheck zugelassen.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

102 - Nutzlast des Dachrostes max. 90 kg.

Ort und Datum der Prüfung  
 Studen, 22.5.78.

Ersetzt TS CH 0333 77 vom 22.5.1978  
 Reifengrösse hinten

Bern, 8.6.83

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung